

第3回

日中平和友好条約締結／名古屋・南京友好都市提携 30周年記念  
日本・二胡のふるさと 愛・地球 発

入場  
無料

# 『桜・二胡音楽会』

2008年4月6日(日) 14:00開演  
雨天の場合 4月13日(日)

2008

徳川園 蓬左文庫前広場 TEL 052-935-8988

## ■予定プログラム

### 第一部 茉莉花二胡合奏団

彩雲追月、同一首歌、北京有個金太陽

### チャン・ビン二胡演奏団

燕になりたい、拉駱駝、喜洋洋、賽馬、茉莉花、紅葉、  
名曲のしらべ、大地の詩、川の流れるように

### 第二部 桜・二胡音楽会大合奏(一般公募参加者含)

世界の民謡メドレー、荒城の月、バラが咲いた、  
翼をください、太湖船、さくらさくら

## ■「桜・二胡音楽会」大合奏演奏参加者募集中

二胡のふるさとを盛り上げ、日中友好にご賛同の上、  
且つ二胡を演奏できる方。レベルは問いません。  
3月30日(日)合同練習会にご参加ください。  
参加費用(楽譜、練習会、演奏附属設備)をご負担ください。  
詳しくは、チャン・ビン二胡演奏団団員または下記まで  
お問い合わせください。

## ■お問合せ NPO法人チャン・ビン二胡演奏団事務局

名古屋市千種区姫池通3-4-1 アイビーハウス2階  
チャン・ビン音楽企画内  
TEL : 052-763-1082 FAX : 052-763-1083  
URL : <http://www2.odn.ne.jp/zhangbin/>  
(チャン・ビン二胡演奏団HPへリンクしています)  
E-mail: [zhangbin@ams.odn.ne.jp](mailto:zhangbin@ams.odn.ne.jp)

主催／特定非営利活動法人チャン・ビン二胡演奏団

共催／名古屋市徳川園管理事務所  
名古屋市蓬左文庫  
徳川美術館

企画／チャン・ビン音楽企画

後援／中華人民共和国駐日本国大使館文化部  
中華人民共和国駐名古屋総領事館  
愛知県 中日新聞社 中部日本放送  
名古屋芸術大学  
愛知県日中友好協会 日中文化協会

協力／二胡を愛するみなさま  
チャン・ビン愛胡会  
ANA  
妙香園

総合プロデューサー／二胡奏者チャン・ビン



## 『桜・二胡音楽会』とは

「桜・二胡音楽会」は一人でも多くの人に日中友好の輪を広げたいと願って開かれる無料の野外音楽会です。日本の「桜」と中国の「二胡」。徳川園においてこの二つの融合は今年で3回目を迎えます。中部地区は日本で最も二胡学習者が多く「日本の二胡のふるさと」として、やさしく切ない音色が響き渡る地です。ここから生まれたチャン・ビン二胡演奏団が一般公募の市民と共に総勢150名で、日本の名曲・中国の民謡を大合奏します。感動のフィナーレを飾るのは二胡の音色に合わせた全員による日本の「さくらさくら」の大合唱です。「桜・二胡音楽会」は日中友好のメッセージをあなたの心にお届けします。

## 『NPO法人チャン・ビン二胡演奏団』について

2005年6月13日愛・地球博EXPOドームでの二胡大合奏(124名)をきっかけに「チャン・ビン二胡演奏団」を発足。その後中部地区を中心に演奏活動を続け、2007年12月には日中国交正常化35周年記念事業として中国・天津公演(演奏団員70名での大合奏)を実現し、2500人もの日中両国の市民を魅了させた。現在NPO法人として90名が所属。二胡を通じた日中文化交流活動を行い、人々に二胡の魅力を伝えている。

## 『桜・二胡チャリティー募金』のお願い

チャン・ビン二胡演奏団では「桜・二胡チャリティー募金」活動を行っています。皆様からの心温まる募金は「桜・二胡音楽会」の運営費用に充てさせていただきます。「桜・二胡音楽会」は多くの方が無料で楽しむことができる、ボランティアによる手作りの音楽会です。舞台設営やPR活動など運営にかかる費用は主にこの音楽会にご賛同くださる皆様からの募金で支えられています。音楽会当日、会場にて募金箱を用意しています。また、これからチャン・ビン二胡演奏団が行う日中友好を広げるための演奏活動にかかる資金についても募金を随時お受けしています。金額は問いません。(お振込先 ゆうちょ銀行00850-4-119794 特定非営利活動法人チャン・ビン二胡演奏団)

皆様のご支援をよろしくお願い致します。

### 「桜・二胡音楽会」大合奏出演者

- ・チャン・ビン二胡スクール(愛知教室、岐阜教室、三重教室)
- ・毎日文化センター 中国二胡教室 ・NHK文化センター 二胡教室
- ・カワイミュージックスクール 二胡教室 ・ヤマハ音楽教室 二胡教室
- ・愛知大学二胡部知音 ・一般公募参加者

## 総合プロデューサー 二胡奏者 張 濱 チャン・ビン Zhang Bin



中国遼寧省生。7歳から二胡を学び、18歳でプロデビュー。中国国立南京前線(高等)歌舞劇団入団。国家代表演奏団の一員として世界の要人のための演奏などオーケストラとの共演や、TVドラマのBGM制作へ参加。

日中友好により中国で放映された日本のテレビドラマに登場する、日本の近代的風景や音楽に感銘を受け、中国最高峰国認可の演奏家生活に終止符をうち、'92年来日。名古屋芸術大学音楽学部卒業、同研究生修了。愛知県立芸術大学音楽学部作曲専攻に研究生として在籍の後、'01年芸術ビザを取得。'02年からCBCテレビに継続出演。'04年夏川りみに楽曲提供。「愛・地球博」にて、1000年を超える二胡史上初となる国際博覧会での二胡大合奏(124人)、3回のソロ演奏。

現在、日本一二胡学習者が多いといわれる中部地区を「二胡のふるさと」として盛り上げ、二胡文化を普及させるために、日本各地をはじめ世界各国でさらに活動の幅を広げる。

中国二胡至宝閔惠芬大師(唯一国認可)の推薦により2010年上海万博出演予定。

中国音楽家協会二胡学会特選理事 日本二胡振興会理事 日本二胡学会理事  
NPO法人チャン・ビン二胡演奏団理事長

CBCテレビ「張濱二胡・心の旅」毎週土曜朝5:10～ レギュラー出演中